ANEXO 7

A7.1 Documentos de aclaraciones requeridas al Oferente BEIGEL S.R.L.

ANDE

Nota: CEO N° 02

Fecha: 19/10/2020

Solicitud de Aclaraciones – Comité de Evaluación de Ofertas

Remitente: Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE) – LPN 1581/2020

Destinatario:

At. Sr. Oferente BEIGEL SRL:

Referencia: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE Nº 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)" **ID:** 376593

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

a) Balance General y Estados de Resultado correspondiente a los años 2017, 2018 y 2019 requisitos documentales para la evaluación de la capacidad financiera-

b) Los catálogos de los productos ofertados.

c) Documentos que demuestren la cadena de autorizaciones requerida en la Sección Datos de la Licitación - Autorización del Fabricante del PBC de la licitación de referencia.

d) Documentos que justifiquen la Experiencia y Capacidad requerida en la Sección Requisitos de calificación y criterios de evaluación - Experiencia requerida del PBC de la licitación de referencia.

Esta solicitud la realizamos conforme a los artículos 59 y 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta un (01) día hábil a partir de la remisión del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: hasta las 16:00 en Sede Central de la ANDE, sito en Padre Cardozo Nº 379 c/ Avda. España, directamente en: Edificio Bello Horizonte Oficina 1B del Departamento de Ingeniería de Sistemas de Control de la Dirección de Telematica.

El documento con la respuesta correspondiente podrá ser adelantado a la siguiente dirección de correo electrónico: luis_zarate@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente.-

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ING. LUIS A. ZARATE M.
Jefe de Dpto. de Ing.
de Sistemas de Control (DTE/ISC)

BEIGEL
Al servicio de su Confianza

Asunción, 20 de Octubre del 2020.

Señor:
Presidente de la Administración
Nacional de Electricidad – A.N.D.E.
Ing. Felix Sosa
Presente.

Atte. Dpto. de Ingenieria de Sist. de Control.
Ing. Luis Zarate
CC. Comité de Evaluación de Ofertas.

Ref. LPI 1581/20 – "Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes – Respuesta a la nota CEO Nº 02 de fecha 19/10/2020.

Por medio de la presente, adjuntamos documentos en respuesta al fax de referencia.

Los documentos presentados son:

- Balance General y Estados de Resultados correspondiente a los años 2017, 2018 y 2019.
- Catálogos del suministro ofertado.
- Documentos que acrediten la cadena de autorizaciones.
- Documentos que justifique la experiencia y capacidad requerida.

Atentamente.

BEIGEL S.R.L.

Lic. Pablo Uner.

Dir.: 24 de Junio N° 357 Casi Ezequiel Gonzalez ☎ 021 333 525 - 🖷 021 300 108 info@beigel.com.py - www.beigel.com.py

ANDE

Nota: CEO N° 06

Fecha: 23/10/2020

Solicitud de Aclaraciones – Comité de Evaluación de Ofertas

Remitente: Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE) – LPN 1581/2020

Destinatario:

At. Sr. Oferente BEIGEL SRL:

Referencia: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE Nº 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)" **ID:** 376593

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitar la conformidad sobre la modificación del monto total de la oferta por discrepancia en la sumatoria del ítem 5, conforme se describen a continuación:

Total General:

Oferta Presentada	Oferta Corregida
G. 184.866.957.-	G. 184.866.956.-

Esta solicitud la realizamos conforme a los artículos 59 y 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta un (01) día hábil a partir de la remisión del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: hasta las 16:00 en Sede Central de la ANDE, sito en Padre Cardozo N° 379 c/ Avda. España, directamente en: Edificio Bello Horizonte Oficina 1B del Departamento de Ingeniería de Sistemas de Control de la Dirección de Telemática.

El documento con la respuesta correspondiente podrá ser adelantado a la siguiente dirección de correo electrónico: luis_zarate@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente.-

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ING. LUIS A. ZARATE M.
Jefe de Dpto. de Ing.
de Sistemas de Control (DTE/ISC)

BEIGEL
Al servicio de su Confianza

Asunción, 26 de Octubre del 2020.

Señor:
Presidente de la Administración
Nacional de Electricidad – A.N.D.E.
Ing. Felix Sosa
Presente.

Atte. Dpto. de Ingeniería de Sist. de Control.
Ing. Luis Zarate
CC. Comité de Evaluación de Ofertas.

Ref. LPI 1581/20 – "Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes – Respuesta a la nota CEO N° 06 de fecha 23/10/2020.

Por medio de la presente me dirijo a Ud. y por su intermedio al Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE)- LPN 1581/2020, en nombre y representación de la firma **BEIGEL S.R.L.**, en el marco de la Nota de referencia, a efectos de presentar, en tiempo y forma, la siguiente aclaración:

Manifestamos nuestra total conformidad y aceptación en la corrección por discrepancia en la sumatoria del ítem 5, debiendo ser **Gs. 184.866.956**.-

Sin otro particular aprovecho para saludarlo atentamente. -

Atentamente.

BEIGEL S.R.L.

Lic. Pablo Uner.

Dir.: 24 de Junio N° 357 Casi Ezequiel Gonzalez 021 333 525 - 021 300 108 info@beigel.com.py - www.beigel.com.py

A7.2 Documentos de aclaraciones requeridas al Oferente PARASOFT S.R.L.

ANDE

Nota: CEO N° 03

Fecha: 19/10/2020

Solicitud de Aclaraciones – Comité de Evaluación de Ofertas

Remitente: Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE) – LPN 1581/2020

Destinatario:

At. Sr. Oferente PARASOFT S.R.L.:

Referencia: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE N° 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)" **ID:** 376593

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

a) Balance General y Estados de Resultado correspondiente a los años 2017, 2018 y 2019 requisitos documentales para la evaluación de la capacidad financiera-

b) Documentos que demuestren la cadena de autorizaciones requerida en la Sección Datos de la Licitación - Autorización del Fabricante del PBC de la licitación de referencia.

Esta solicitud la realizamos conforme a los artículos 59 y 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta un (01) día hábil a partir de la remisión del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: hasta las 16:00 en Sede Central de la ANDE, sito en Padre Cardozo N° 379 c/ Avda. España, directamente en: Edificio Bello Horizonte Oficina 1B del Departamento de Ingeniería de Sistemas de Control de la Dirección de Telematica.

El documento con la respuesta correspondiente podrá ser adelantado a la siguiente dirección de correo electrónico: luis_zarate@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente.-

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ING. LUIS A. ZARATE M.
Jefe de Dpto. de Ing.
de Sistemas de Control (DTE/ISC)

ParaSoft
Expertos en TI

Asunción, 20 de octubre de 2020

Señores
ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD – ANDE
COMITÉ DE EVALUACIÓN DE OFERTAS
ING. LUIS A. ZARATE M.
Presente

Ref.: Licitación Pública Nacional ANDE n° 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) ID: 376593

De nuestra consideración:

En el marco del llamado de referencia y en respuesta a vuestra nota C.E.O N.º 03 recibida el día 19/10/2020, les hacemos llegar los siguientes documentos:

- Balance General y Estados de Resultado correspondiente a los años 2017, 2018 y 2019.
  R: Se adjunta balance general y estados de resultados correspondientes a los años 2017, 2018 y 2019.

- Documentos que demuestren la cadena de autorizaciones requeridas en la sección datos de la licitación – Autorización del fabricante del PBC de la licitación referida.
  R: Se adjunta autorización del fabricante y/o distribuidor.

Atentamente.

Héctor Raúl Brunet
Representante Legal

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000 000

+595 21 601 116 R.A.
www.parasoft.com.py
Avda. España 2403 c/ Venezuela
Asunción - Paraguay

Nota: CEO N° 05

Fecha: 23/10/2020

Solicitud de Aclaraciones – Comité de Evaluación de Ofertas

Remitente: Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE) – LPN 1581/2020

Destinatario:

At. Sr. Oferente PARASOFT S.R.L.:

Referencia: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE N° 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)" ID: 376593

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

a) Conforme a lo descrito en la Sección Requisitos de calificación y criterios de evaluación - Análisis de precios ofertados del PBC de la licitación de referencia, para mejor evaluación de vuestra oferta solicitamos tengan a bien remitir lo siguiente: explicación detallada de la composición del precio ofertado para los ítems 2, 4, 6 y 8 según las siguientes tablas.

ITEM N° 2 — Ampliación de Licencias para Software Backup de Servidores Utilizados en los Sistemas de Control y Comunicación

Oferente	Precio Total	Porcentaje de variación con relación al Costo Estimado:
	Moneda: Gs.	C.E.: 110.387.760
PARASOFT S.R.L.	55.974.000	-49,29%

ITEM N° 4 — Ampliación de Licencias Project Pro

Oferente	Precio Total	Porcentaje de variación con relación al Costo Estimado:
	Moneda: Gs.	C.E.: 187.369.180
PARASOFT S.R.L.	127.700.000	-31,85%

ANDE

ITEM N° 6 — Ampliación de Licencias Office Pro

Oferente	Precio Total	Porcentaje de variación con relación al Costo Estimado:
	Moneda: Gs.	C.E.: 109.567.630
PARASOFT S.R.L.	79.396.000	-27,54%

ITEM N° 8 — Software de Virtualización Profesional

Oferente	Precio Total	Porcentaje de variación con relación al Costo Estimado:
	Moneda: Gs.	C.E.: 83.911.432
PARASOFT S.R.L.	48.994.000	-41,61%

Esta solicitud la realizamos conforme a los artículos 59 y 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta dos (02) días hábiles a partir de la remisión del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: hasta las 16:00 en Sede Central de la ANDE, sito en Padre Cardozo Nº 379 c/ Avda. España, directamente en: Edificio Bello Horizonte Oficina 1B del Departamento de Ingeniería de Sistemas de Control de la Dirección de Telematica.

El documento con la respuesta correspondiente podrá ser adelantado a la siguiente dirección de correo electrónico: luis_zarate@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente. -

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ING. LUIS A. ZARATE M.
Jefe de Dpto. de Ing.
de Sistemas de Control (DTE/SC)

ParaSoft

Ítems del llamado Lpn1581-2020 Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) con ID: 376593										
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Cantidad	Marca	Costo (Equipo / mano de obra)	Gastos (Operativos, Administrativos, Financieros, etc.	Utilidad antes del Impuesto	Impuesto	Precio Unitario Ofertado	Precio Total Ofertado
2	43231512-020	Ampliación de Licencias para Software Backup de Servidores Utilizados en los Sistemas de Control y Comunicación	6	Veeam	7.081.559	932.900	466.450	848.091	9.329.000	55.974.000

Ítems del llamado Lpn1581-2020 Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) con ID: 376593										
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Cantidad	Marca	Costo (Equipo / mano de obra)	Gastos (Operativos, Administrativos, Financieros, etc.	Utilidad antes del Impuesto	Impuesto	Precio Unitario Ofertado	Precio Total Ofertado
4	43231512-020	Ampliación de Licencias Project Pro	20	Microsoft	4.846.795	638.500	319.250	580.455	6.385.000	127.700.000

Ítems del llamado Lpn1581-2020 Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) con ID: 376593										
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Cantidad	Marca	Costo (Equipo / mano de obra)	Gastos (Operativos, Administrativos, Financieros, etc.	Utilidad antes del Impuesto	Impuesto	Precio Unitario Ofertado	Precio Total Ofertado
6	43231512-020	Ampliación de Licencias Office Pro	23	Microsoft	2.620.382	345.200	172.600	313.818	3.452.000	79.396.000

Ítems del llamado Lpn1581-2020 Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) con ID: 376593										
Ítem	Código Catálogo	Descripción del Bien	Cantidad	Marca	Costo (Equipo / mano de obra)	Gastos (Operativos, Administrativos, Financieros, etc.	Utilidad antes del Impuesto	Impuesto	Precio Unitario Ofertado	Precio Total Ofertado
8	43231512-020	Software de Virtualización Profesional	22	Vmware	1.690.495	222.700	111.350	202.455	2.227.000	48.994.000

Firma
Nombre: Héctor Raúl Brunet
En calidad de: Representante Legal

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

ANDE

Nota: CEO N° 09

Fecha: 09/11/2020

Solicitud de Aclaraciones – Comité de Evaluación de Ofertas

Remitente: Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE) – LPN 1581/2020

Destinatario:

At. Sr. Oferente PARASOFT S.R.L.:

Referencia: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE Nº 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)" **ID:** 376593

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

a) Conforme a lo descrito en la Sección Datos de la Licitación – Idioma de la Oferta del PBC de la licitación de referencia, para mejor evaluación de vuestra oferta solicitamos tengan a bien remitir lo siguiente: traducción fidedigna al idioma castellano de los documentos que demuestran la cadena de autorizaciones entregados en otro idioma.

Esta solicitud la realizamos conforme a los artículos 59 y 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta dos (02) días hábiles a partir de la remisión del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: hasta las 16:00 en Sede Central de la ANDE, sito en Padre Cardozo Nº 379 c/ Avda. España, directamente en: Edificio Bello Horizonte Oficina 1B del Departamento de Ingeniería de Sistemas de Control de la Dirección de Telematica.

El documento con la respuesta correspondiente deberá ser adelantado a la siguiente dirección de correo electrónico: luis_zarate@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente. -

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ING. LUIS A. ZARATE M.
Jefe de Dpto. de Ing.
de Sistemas de Control (DTE/ISC)

ParaSoft
Expertos en TI

Asunción, 11 de noviembre de 2020

Señores
ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD – ANDE
COMITÉ DE EVALUACIÓN DE OFERTAS
ING. LUIS A. ZARATE M.
Presente

Ref.: Licitación Pública Nacional ANDE n° 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) ID: 376593

De nuestra consideración:

En el marco del llamado de referencia y en respuesta a vuestra nota C.E.O N.º 09 recibida el día 09/11/2020, les hacemos llegar los siguientes documentos:

- **Conforme a lo descrito en la Sección Datos de la Licitación – Idioma de la Oferta del PBC de la licitación de referencia, para mejor evaluación de vuestra oferta solicitamos tengan a bien remitir lo siguiente: traducción fidedigna al idioma castellano de los documentos que demuestran la cadena de autorizaciones entregados en otro idioma.**
  R: Se adjunta traducción fidedigna al idioma castellano de los documentos que demuestran la cadena de autorizaciones entregados en otro idioma.

Atentamente.

Héctor Raúl Brunet
Representante Legal

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

+595 21 601 116 R.A.
www.parasoft.com.py
Avda. España 2403 c/ Venezuela
Asunción - Paraguay

DocuSign Envelope ID: C5F90C4E-1140-4FB2-8ACD-7BA2DAACFF34

Microsoft

15 de Octubre del 2020
Aviadores del Chaco No. 2581, Edificio Skypark
Asunción, Paraguay
Nexsys de Paraguay S.A

Administración Nacional de Electricidad (ANDE)
Referencia: Lpn1581-2020 Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) ID 376593

Estimados señores, informamos que la compañía Nexsys de Paraguay S.A tiene los siguientes Contratos:

- Microsoft® Commercial Distributor Partner
- Microsoft® Open Value
- Microsoft® Open License
- Microsoft® Electronic Software Distribution (ESD)
- Microsoft® Full Packaged Products (FPP)
- Microsoft® Independent Software Vendor (ISV)

Esto les otorga el derecho a realizar negocios en los siguientes territorios: Paraguay

La presente certificación se expide a solicitud de Nexsys de Paraguay S.A y no responsabiliza a Microsoft Corporation o a ninguna de sus filiales o subsidiarias por las obligaciones que Nexsys de Paraguay S.A contraiga por su cuenta y riesgo frente a terceros y no otorga ningún derecho de propiedad intelectual de Microsoft a ninguna de las partes. No hacemos ninguna constancia sobre la solidez financiera o las capacidades de la empresa mencionada y nada en esta carta debe ser visto como una recomendación por parte de Microsoft para seleccionar un socio en particular.

Visite encontrar a un proveedor de la solución para obtener información adicional: https://www.Microsoft.com/Solution-Providers/Home .

Atentamente

DocuSigned by:
Dani Morris
9DE2A1D40085JEA
Dani Morris

Authorized Signer 10/15/2020

Debidamente autorizada,

Microsoft Corp.

Su privacidad es importante para nosotros, para obtener más información, consulte la declaración de privacidad de Microsoft: https://privacy.Microsoft.com/en-GB/privacystatemen

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

NEXSYS

Asunción, 15 de octubre del 2020

Sres.

Administración Nacional de Electricidad (ANDE)

Presente

Ref.: Lpn1581-2020 Adquisición de Licencia para el Scada y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)

ID de licitación: 376.593

De nuestra mayor consideración:

En nuestro carácter de Distribuidores Mayoristas de los productos MICROSOFT CORP para el territorio paraguayo, tenemos el agrado de dirigirnos a ustedes a los efectos de comunicar que la empresa PARASOFT S.R.L. es canal revendedor autorizado de Nexsys de Paraguay S.A., y está habilitado a comercializar los productos de la mencionada marca.

Sin otro particular, les saludamos muy atentamente.

Tamara Nuñez.

Product Manager Microsoft

Nexsys de Paraguay S.A.

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

NEXSYS DE PARAGUAY S.A.
Aviadores del Chaco N° 2581 esq. Teniente Oddone

vmware PARTNER CONNECT

VMware is proud to award

Licencias On Line S.A

Partner ID : 10936828

The distinction of Distributor Authorized Partner in the VMware partner program through investment in training and dedication to excellence in delivering VMware virtualization solutions.

vmware PARTNER DISTRIBUTOR

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

Certificate valid as of Oct 20, 2020

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público del Idioma Inglés Matrícula N°1394
Correo: jmchd015@gmail.com – Teléfono N° (0982)950340 - Asunción – Paraguay

Logo: VMware Conexión de Socio

VMware se enorgullece de otorgar a

Licencias on Line S.A.

Identificación de socio: 10936828

La distinción de Socio Distribuidor Autorizado en el programa de socios de VMware mediante la inversión en formación y dedicación a la excelencia en la entrega de soluciones de virtualización de VMware.

Distribuidor asociado de VMware

Certificado válido a partir del 20 de octubre de 2020

Yo, Juan Manuel Chávez Duarte traductor público matriculado bajo el N°1394 por la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay certifico que la presente es una traducción fiel y correcta al español de un documento originalmente redactado en inglés.-

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público
Español - Inglés - Español
Matrícula C.S.J. Nº 1394

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

veeam | PROPARTNER NETWORK

Licencias OnLine Paraguay

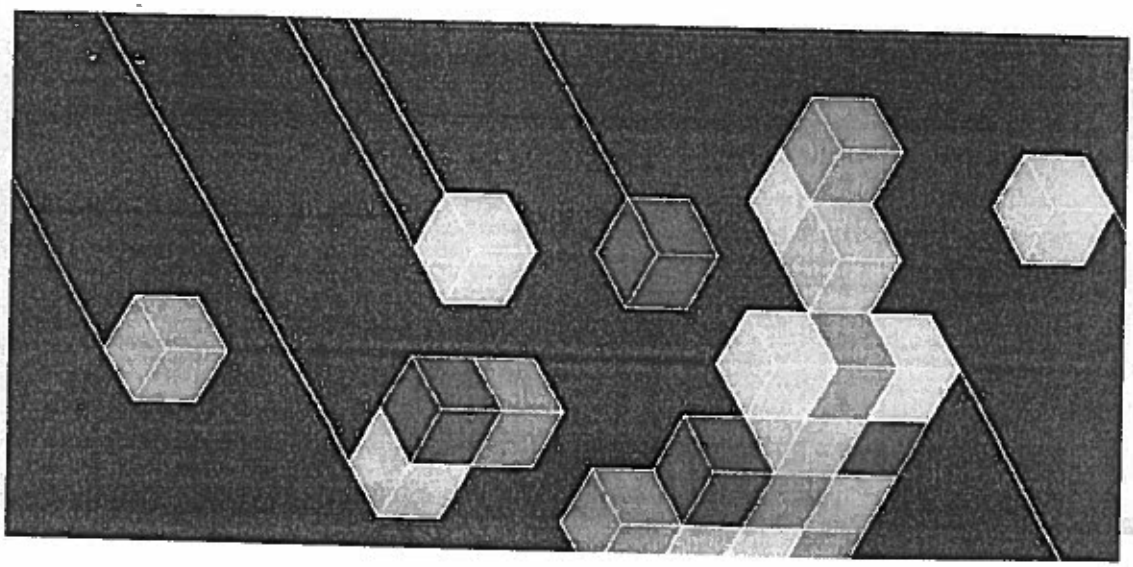
is confirmed and recognized as a Veeam official partner with the following specifications:

Partnership type: Distributor

01/01/2020 - 31/12/2020

KEVIN ROONEY
Vice President North American Channel Sales

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000



Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público del Idioma Inglés Matrícula N°1394
Correo: jmchd015@gmail.com – Teléfono N° (0982)950340 - Asunción – Paraguay

Veeam Propartner Network

Parasoft S.R.L.

Está confirmado y reconocido como socio oficial de Veeam con las siguientes especificaciones:

Tipo de asociación: Revendedor de valor agregado

Nivel: Registrado

Firma: Kevin Rooney

Kevin Rooney

Vicepresidente de canales de ventas de América del Norte 01/07/2020 – 31/12/2020

Yo, Juan Manuel Chávez Duarte traductor público matriculado bajo el N°1394 por la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay certifico que la presente es una traducción fiel y correcta al español de un documento originalmente redactado en inglés.-

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público
Español - Inglés - Español
Matrícula C.S.J. Nº 1394

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

Licencias OnLine
Negocios de Tecnología sin límite

Carta Distribución

Asunción, 15 de octubre de 2020

A: ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD (ANDE)
ID N° 376593

De nuestra mayor consideración:
En nuestro carácter de Distribuidor Mayorista de la marca **VMWARE** y **VEEAM** para el territorio paraguayo, tenemos el agrado de dirigirnos a ustedes a los efectos de comunicar que la empresa **PARASOFT S.R.L.** con **RUC 80000727-1** y dirección **AVDA. ESPAÑA 2403, ASUNCION - PARAGUAY** es Reseller/Revendedor autorizado de **LICENCIAS ON LINE** de Paraguay, y está habilitado a comercializar los productos de la mencionada marca.

Sin otro particular, les saludamos muy atentamente.

Maria Jose Da Rosa
Gerente Comercial
Licencias OnLine Paraguay

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

DIRECCION: WASHINGTON Y JUAN DE SALAZAR EDIFICIO ITASA PISO 2
TEL: 595 21 224861/3

- 62 -

veeAM | PROPARTNER NETWORK

Parasoft S.R.L.

is confirmed and recognized as a Veeam official partner with the following specifications:

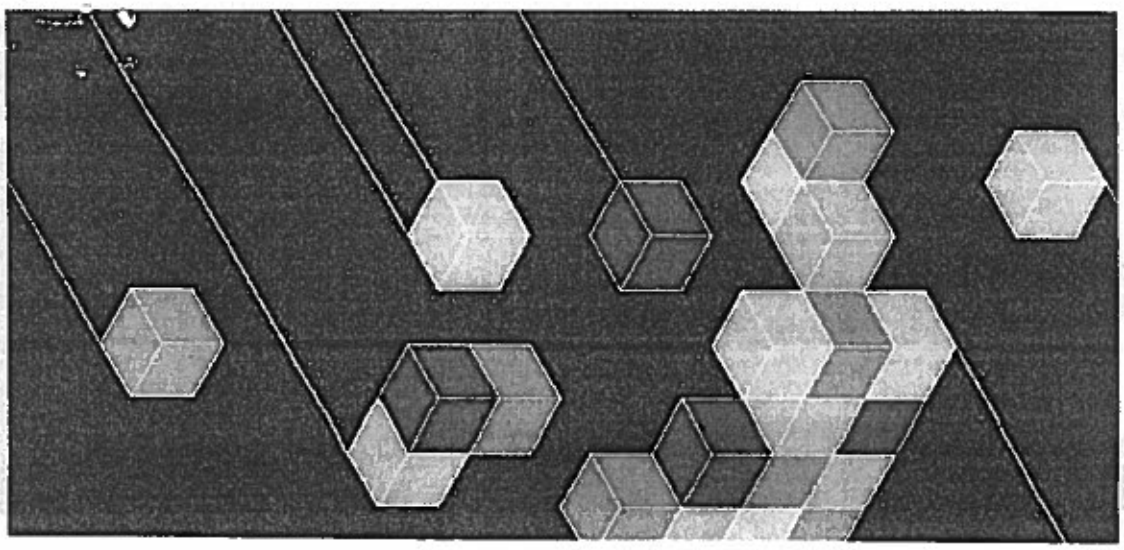
Partnership type: Value-Added Reseller

Level: Registered

KEVIN ROONEY
Vice President North American Channel Sales

01/07/2020 - 31/12/2020

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000



Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público del Idioma Inglés Matrícula N°1394
Correo: jmchd015@gmail.com – Teléfono N° (0982)950340 - Asunción – Paraguay

Veeam Propartner Network

Parasoft S.R.L.

Está confirmado y reconocido como socio oficial de Veeam con las siguientes especificaciones:

Tipo de asociación: Revendedor de valor agregado

Nivel: Registrado

Firma: Kevin Rooney

Kevin Rooney

Vicepresidente de canales de ventas de América del Norte 01/07/2020 – 31/12/2020

Yo, Juan Manuel Chávez Duarte traductor público matriculado bajo el N°1394 por la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay certifico que la presente es una traducción fiel y correcta al español de un documento originalmente redactado en inglés.-

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público
Español - Inglés - Español
Matrícula C.S.J. Nº 1394

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

ANDE

Nota: CEO N° 09

Fecha: 09/11/2020

Solicitud de Aclaraciones – Comité de Evaluación de Ofertas

Remitente: Comité de Evaluación de Ofertas (ANDE) – LPN 1581/2020

Destinatario:

At. Sr. Oferente PARASOFT S.R.L.:

Referencia: LICITACIÓN PUBLICA NACIONAL ANDE N° 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED)" **ID:** 376593

Nos dirigimos a ustedes con relación a su oferta presentada en el llamado de referencia, a fin de solicitarles la presentación de la siguiente documentación:

a) Conforme a lo descrito en la Sección Datos de la Licitación – Idioma de la Oferta del PBC de la licitación de referencia, para mejor evaluación de vuestra oferta solicitamos tengan a bien remitir lo siguiente: traducción fidedigna al idioma castellano de los documentos que demuestran la cadena de autorizaciones entregados en otro idioma.

Esta solicitud la realizamos conforme a los artículos 59 y 62 del Decreto Reglamentario N° 2992/2019 por el cual se reglamenta la Ley N° 2051/2003 de Contrataciones Públicas y su modificatoria la Ley N° 3439/2007.

Plazo para presentación: hasta dos (02) días hábiles a partir de la remisión del presente documento (Art.7 de la Resolución DNCP N° 2490/2019).

Lugar de presentación: hasta las 16:00 en Sede Central de la ANDE, sito en Padre Cardozo N° 379 c/ Avda. España, directamente en: Edificio Bello Horizonte Oficina 1B del Departamento de Ingeniería de Sistemas de Control de la Dirección de Telematica.

El documento con la respuesta correspondiente deberá ser adelantado a la siguiente dirección de correo electrónico: luis_zarate@ande.gov.py

Les saludamos muy atentamente. -

ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD

ING. LUIS A. ZARATE M.
Jefe de Dpto. de Ing.
de Sistemas de Control (DTE/ISC)

ParaSoft
Expertos en TI

Asunción, 11 de noviembre de 2020

Señores
ADMINISTRACIÓN NACIONAL DE ELECTRICIDAD – ANDE
COMITÉ DE EVALUACIÓN DE OFERTAS
ING. LUIS A. ZARATE M.
Presente

Ref.: Licitación Pública Nacional ANDE n° 1581-2020 "Adquisición de Licencia para el SCADA y Dispositivos Electrónicos Inteligentes (IED) ID: 376593

De nuestra consideración:

En el marco del llamado de referencia y en respuesta a vuestra nota C.E.O N.º 09 recibida el día 09/11/2020, les hacemos llegar los siguientes documentos:

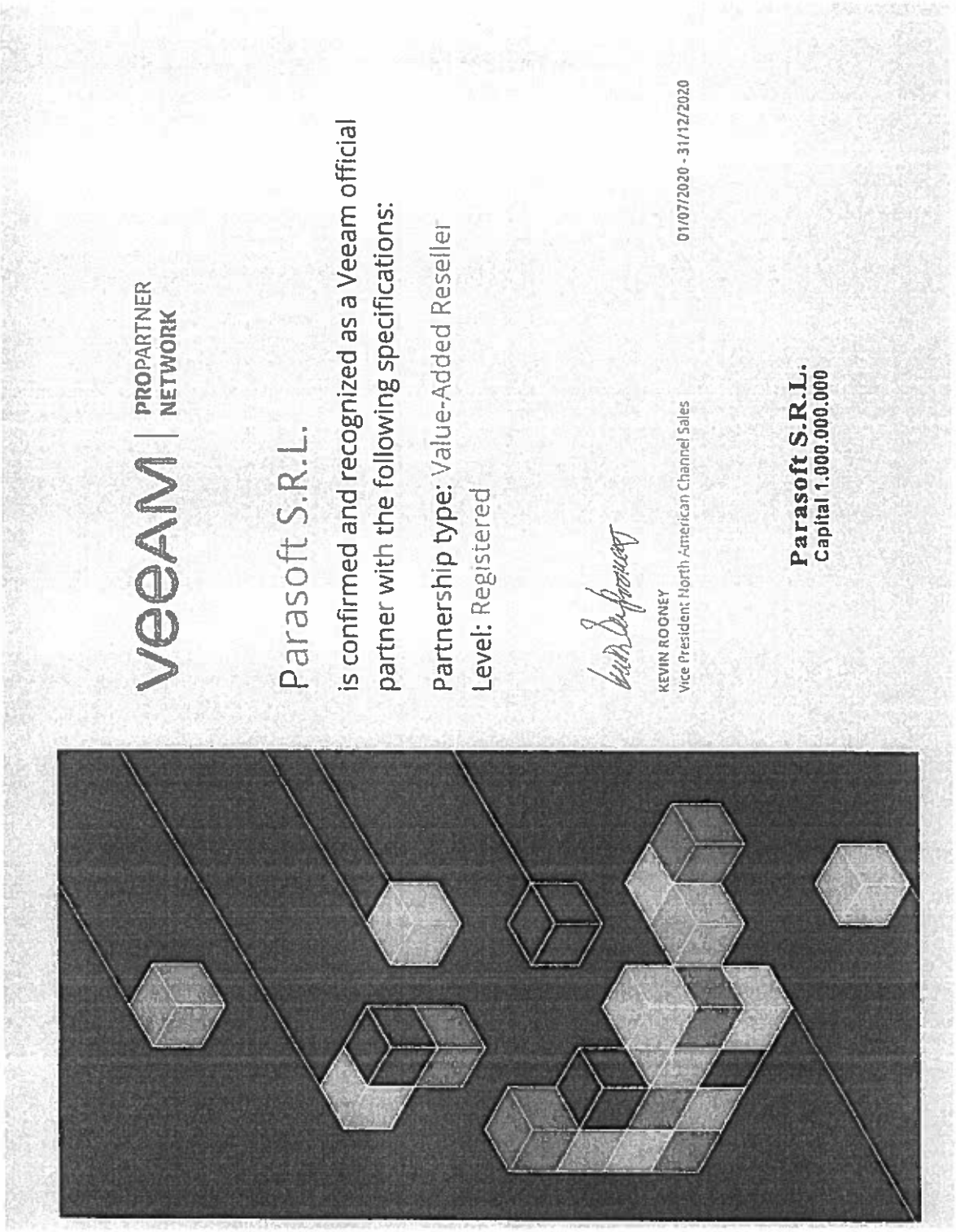
- Conforme a lo descrito en la Sección Datos de la Licitación – Idioma de la Oferta del PBC de la licitación de referencia, para mejor evaluación de vuestra oferta solicitamos tengan a bien remitir lo siguiente: traducción fidedigna al idioma castellano de los documentos que demuestran la cadena de autorizaciones entregados en otro idioma.
  R: Se adjunta traducción fidedigna al idioma castellano de los documentos que demuestran la cadena de autorizaciones entregados en otro idioma.

Atentamente.

Héctor Raúl Brunet
Representante Legal

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

+595 21 601 116 R.A.
www.parasoft.com.py
Avda. España 2403 c/ Venezuela
Asunción - Paraguay


veeAM | PROPARTNER NETWORK
Parasoft S.R.L.
is confirmed and recognized as a Veeam official partner with the following specifications:
Partnership type: Value-Added Reseller
Level: Registered
KEVIN ROONEY
Vice President: North American Channel Sales
01/07/2020 - 31/12/2020
Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público del Idioma Inglés Matricula N°1394
Correo: jmchd015@gmail.com – Teléfono N° (0982)950340 - Asunción – Paraguay

Veeam Propartner Network

Parasoft S.R.L.

Está confirmado y reconocido como socio oficial de Veeam con las siguientes especificaciones:

Tipo de asociación: Revendedor de valor agregado

Nivel: Registrado

Firma: Kevin Rooney

Kevin Rooney

Vicepresidente de canales de ventas de América del Norte 01/07/2020 – 31/12/2020

Yo, Juan Manuel Chávez Duarte traductor público matriculado bajo el N°1394 por la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay certifico que la presente es una traducción fiel y correcta al español de un documento originalmente redactado en Inglés.-

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público
Español - Inglés - Español
Matrícula C.S.J. Nº 1394

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

vmware PARTNER CONNECT

VMware is proud to award

Licencias On Line S.A

Partner ID : 10936828

The distinction of Distributor Authorized Partner in the VMware partner program through investment in training and dedication to excellence in delivering VMware virtualization solutions.

vmware PARTNER DISTRIBUTOR

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

Certificate valid as of Oct 20, 2020

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público del Idioma Inglés Matricula N°1394
Correo: jmchd015@gmail.com – Teléfono N° (0982)950340 - Asunción – Paraguay

Logo: VMware Conexión de Socio

VMware se enorgullece de otorgar a

Licencias on Line S.A.

Identificación de socio: 10936828

La distinción de Socio Distribuidor Autorizado en el programa de socios de VMware mediante la inversión en formación y dedicación a la excelencia en la entrega de soluciones de virtualización de VMware.

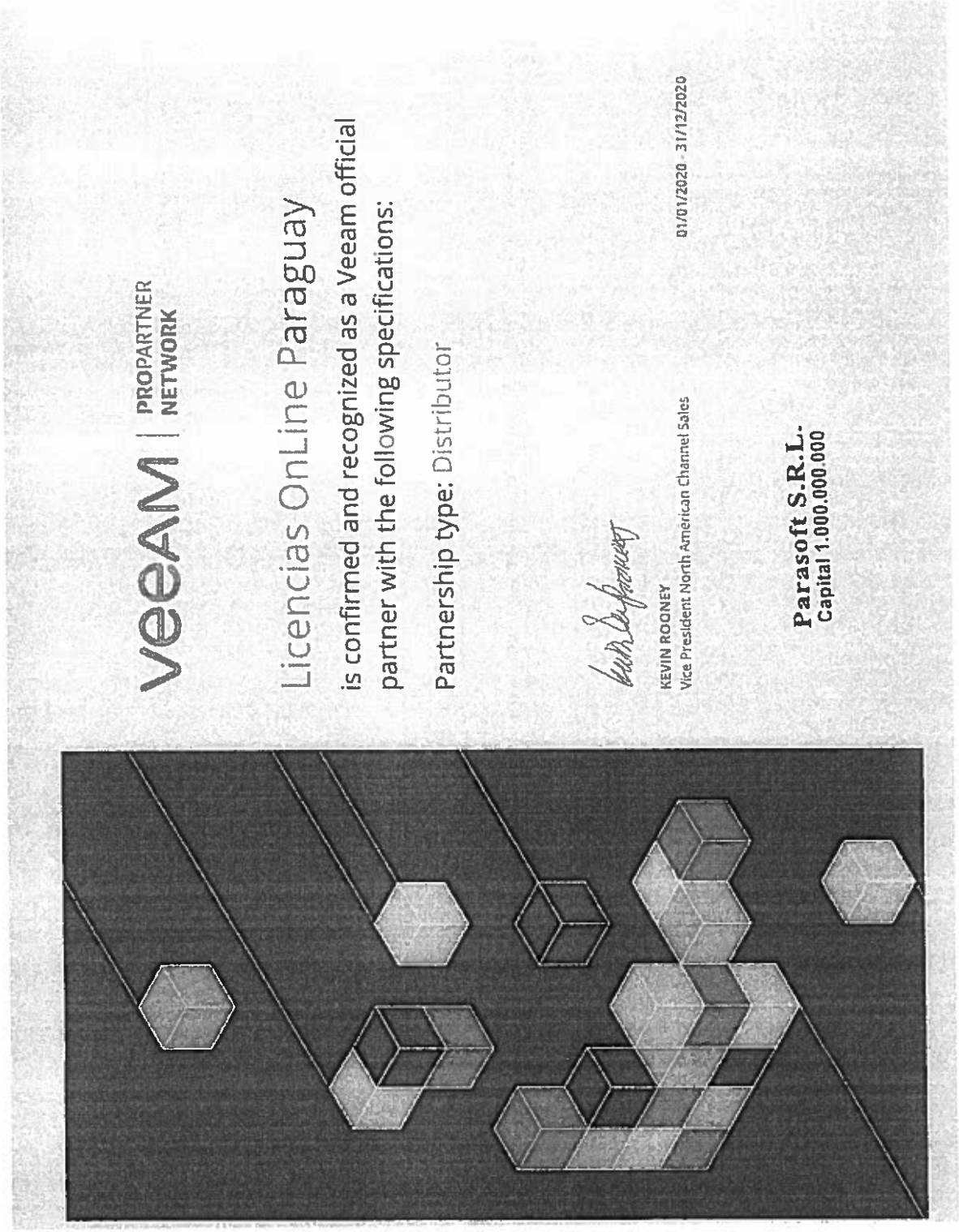
Distribuidor asociado de VMware

Certificado válido a partir del 20 de octubre de 2020

Yo, Juan Manuel Chávez Duarte traductor público matriculado bajo el N°1394 por la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay certifico que la presente es una traducción fiel y correcta al español de un documento originalmente redactado en inglés.-

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público
Español - Inglés - Español
Matrícula C.S.J. Nº 1394

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000


veeam | PROPARTNER NETWORK
Licencias OnLine Paraguay
is confirmed and recognized as a Veeam official partner with the following specifications:
Partnership type: Distributor
KEVIN ROONEY
Vice President North American Channel Sales
01/01/2020 - 31/12/2020
Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público del Idioma Inglés Matrícula N°1394
Correo: jmchd015@gmail.com – Teléfono N° (0982)950340 - Asunción – Paraguay

Veeam Propartner Network

Licencias OnLine Paraguay

Está confirmado y reconocido como socio oficial de Veeam con las siguientes especificaciones:

Tipo de asociación: Distribuidor

Firma: Kevin Rooney

Kevin Rooney

Vicepresidente de canales de ventas de América del Norte 01/01/2020 – 31/12/2020

Yo, Juan Manuel Chávez Duarte traductor público matriculado bajo el N°1394 por la Corte Suprema de Justicia de la República del Paraguay certifico que la presente es una traducción fiel y correcta al español de un documento originalmente redactado en inglés.

Juan Manuel Chávez Duarte
Traductor Público
Español - Inglés - Español
Matrícula C.S.J. Nº 1394

Parasoft S.R.L.
Capital 1.000.000.000